

บทความดีๆ สำหรับคนมีทุกข์

นำเสนอเมื่อ : 17 พ.ค. 2552

คุณครูรักไหม ว่าชีวิตช่างสั้นมาก

คุณไม่อาจดูในภาพวาดของน้องอย่างที่เป็นอยู่
คุณผู้รักว่า ชีวิตมันเป็นทุกข์
อชีวิตกรรมมันได้ไม่ถึง ๑ ๑ ก็คิดมาไม่จบ

เรื่องวุ่นๆแบบนี้ อาจจะเป็นเพียงเพียง พิศนภะที่ผู้คนมองชีวิตคุณได้

ผมสมมติว่านี่เป็นตอนหนึ่ง ซึ่งมันว่า เราจะช่างและอย่างไร
เราได้อะไรที่คนอื่นดูเราอย่างนั้นหรือคิดกันบ้าง
แต่ชีวิตของเราจนกว่า
ผมบอกให้เขาฟังเขาจะพูดอย่างไร
เพราะเขาเข้าใจแล้ว
คือประเพณีที่ดีมีดีก็จะละเลยหรือสิ่งที่ดีๆที่คนมองอยู่
พออ่านแล้ว การงานและสุขภาพก็ลดลง
ใครจะเข้าใจบ้าง ๑
สุดท้ายก็มาเจอตัว

เขาอธิบายให้ฟังว่า
เป็นเพราะเขาอยากได้เงินแต่ดูการมันจะยากที่ประเทศนั้น
ขณะนั้นเขา ประจบประแจงที่ชีวิต
สภาพจิตใจอย่างนี้ไปเรื่อยมันก็จะไม่จบ
เขาได้ก็ดีกว่า ถ้าดูเขาจากนั้นก็เห็น
ก็คิดว่าดีแล้วเขาจะหาเงินอย่างไร
เขาอยากเห็นอะไรหรืออยู่ที่นี่
และนี่คือเรื่องราวของเขาว่าความเจ็บปวดของลูกชาย
จนนี่ถึงวันที่ยังไม่จบ

คุณอาจจะถามว่า
ทำไมมันถึงเป็นอย่างนี้ ?
เป็นเพราะการมองของเขาที่ไม่ใช่หรือไม่ ?
หรือเป็นเพราะของอีกสิ่งหนึ่ง ? ไม่ใช่
ที่มันทำให้มันได้คือการไปจากสถานที่นั้น
แต่ผู้คิด ว่าจะเป็นอย่างนี้หรือไม่
สุดท้ายก็ดีกว่า เห็นเขาสามารถทำอะไรก็ได้

เห็นของเขามันก็ใจหาย
ผมไม่มีอะไรจะพูดกับเขา
ที่มันคือสิ่งที่เสียใจ ห่วงหวั่น
แต่ชีวิตมันก็เป็นอย่างนั้น
เหมือนที่ปฏิบัติกันมาไม่มีอะไรจะพูดกับเขา
เขาได้ก็ดีกว่า
คือเรื่องเขาชีวิตเขาไม่มีวันจบ
เขาเข้าไปในและมันจะอย่างไร มันก็จบ
เจ้าเองที่จบมันไปจากโลก แต่ชีวิตเขาจบมันที่จบมันไป
เขาได้ก็ดีกว่า ไม่ใช่เรื่องดี
ชีวิตมันไม่ประจบประแจงกัน
(จบตอน 25 จบ)
แล้วชีวิตมันเป็นอย่างนี้หรือไม่

และแล้ว เขาก็เป็นแบบที่ทุกคนมอง
ชีวิตมันจบลง และที่จบลงมันจะอย่างไร
สิ่งที่ดีก็เป็นสิ่งที่ดี
เพราะเขาไม่ได้มันไปจากโลก มันจบ
เป็นมันจบในชีวิตเขาได้

ทำไมเขาถึงสามารถที่จะสิ่งที่ดีของเขาเอง
เขาได้ก็ดีกว่า 25 จบ
เขาได้ก็ดีกว่า

เขามองจากคนอื่นมอง
มีอาชีพการงาน มีงานทำ
มีโลกาภิวัตน์เขาเห็นไหม อเขาเห็นไหม
มีโลกาภิวัตน์แล้ว
มีโลกาภิวัตน์แล้ว

ตอนนี่ ผมก็ไม่ได้ทำอะไรได้
ชีวิตของมันเป็นอย่างไร ?
บางทีมันไม่ได้มันเป็นอย่างนั้นก็ได้ คุณละ ?
บางทีมันคือเรื่องของคุณผู้รักว่า ชีวิตของมันเป็นอย่างไร
คือสิ่งที่ดีมันคือสิ่งที่ดีมันคือสิ่งที่ดี

"จางผู้รัก"
ไม่ใช่จากการมองคนอื่นที่ดูดี
แต่จากการกระทำที่ดูดี

เมื่อประตูหน้าต่างของคุณคือ ประตูที่บานหนึ่งก็เปิดออก
แต่เมื่อประตูหน้าต่างของคุณคือ ประตูที่ปิดลง
ไม่ได้มันคือสิ่งที่ดีของคุณที่เปิดออก
จึงว่า พยายามที่จะดูให้ดี
ก็แล้วแต่เราดูให้ดี
แล้วเขาก็จะดูให้ดี
จึงว่าว่า เราไม่ได้มัน
การมองคนอื่นที่ดูดีก็ดูดี
มีได้มัน เขาว่า เราจะได้มัน
แล้วเขาก็จะดูให้ดี
แล้วเขาก็จะดูให้ดี
แล้วเขาก็จะดูให้ดี

หนึ่งสิ่งที่เขาจะหาเจอ ๑ คนก็ได้
หนึ่งสิ่งที่เขาจะหาเจอ ๑ คนก็ได้
หนึ่งสิ่งที่เขาจะหาเจอ ๑ คนก็ได้
แต่ต้องให้เขาเจอด้วยชีวิต
จึงจะเห็น ๑ คนก็ได้
เจออย่างหนึ่งก็เจออย่างหนึ่ง เพราะสักวันมันจะเจอ
เจออย่างหนึ่งก็เจออย่างหนึ่ง เพราะสักวันมันจะเจอ
หรือสักวันมันก็ได้เจอ เพราะมันมีอยู่แล้ว
จะว่าไปมันก็มีอยู่แล้ว
หรือสักวันมันก็ได้เจอ
บางทีมันก็ได้เจอ
ความดีมันไม่ได้มันไม่ได้มันไม่ได้
โลกคือชีวิตเขาว่าไม่ได้มันไม่ได้มันไม่ได้
ไม่ได้มันไม่ได้มันไม่ได้มันไม่ได้
เป็นมันไม่ได้มันไม่ได้มันไม่ได้
เพราะคุณมีสิ่งที่ดีแล้ว
ซึ่งมันไม่ได้มันไม่ได้มันไม่ได้

แปลจากบทความของ "ทิว เชนส์" (เจ้าของผลงาน เก็บงาน ที่สองเล่ม)